

Dąbrowa Górnicza, dnia 03.03.2022r.

L.dz. ZSS 333-1.1/22  
(nr sprawy)

## **ZAPROSZENIE DO SKŁADANIA OFERT**

### **1. Zamawiający.**

Zespół Szkół im. Polskich Olimpijczyków w Dąbrowie Górniczej, ul. Chopina 34,  
kod pocztowy 41 – 300 ; NIP:629-22-83-366 ; REGON 278276086 ; Tel.: 32 262 69 68 ;  
e-mail: sekretariat@zssdg.edu.pl,

zaprasza potencjalnych Wykonawców do złożenia ofert na zadanie pn.: „zielona szkoła”

### **2. Zamówienie jest realizowane poniżej 130 000 zł.**

### **3. Określenie przedmiotu zamówienia.**

Przedmiotem zamówienia jest organizacja wypoczynku letniego nad morzem dla 57 osób,  
w tym: 52 dzieci w wieku 10 lat oraz 4 opiekunów + 1 kierownik kolonii.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został zawarty w Załączniku nr 1 do zapytania  
ofertowego.

### **4. Termin wykonania zamówienia.**

Wymagany termin realizacji zamówienia: od 24 maja do 5 czerwca 2022 r.  
(tj. 13 dni/12 noclegów). Termin może ulec zmianie tylko w przypadkach kiedy wykonawca  
i zamawiający wyrażą taką zgodę, a przyczyna zmiany terminu wyjazdu będzie niezależna  
od stron.

### **5. Warunki płatności.**

Szczegółowe warunki płatności zostały opisane w umowie.

### **6. Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia ofert częściowych.**

### **7. Kryteria oceny ofert.**

Wybór najkorzystniejszej oferty nastąpi w oparciu o następujące kryteria:  
Cena – 100%

**8. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis dokonywania oceny ich spełnienia.**

Zamawiający nie stawia warunków udziału w postępowaniu.

**9. Sposób przygotowania oferty oraz miejsce i termin składania ofert.**

Ofertę należy złożyć w formie pisemnej w zamkniętej nieprzeźroczystej, zabezpieczonej przed otwarciem kopercie opisanej nazwą zadania i informacją „oferta, nie otwierać przed dniem otwarcia ofert” :

**9.1. osobiście w siedzibie: Zespół Szkół Sportowych im. Polskich Olimpijczyków w Dąbrowie Górniczej ul. Chopina 34, 41 – 300 Dąbrowa Górnicza lub**

**9.2. przesłać na adres: Zespół Szkół Sportowych im. Polskich Olimpijczyków w Dąbrowie Górniczej ul. Chopina 34, 41 – 300 Dąbrowa Górnicza**

w nieprzekraczalnym terminie: do dnia **10.03.2022r.** do godz. **10:00**

*Uwaga:*

*W przypadku złożenia oferty w wersji elektronicznej decyduje data wysłania, w przypadku wersji papierowej decyduje data wpływu oferty do Zamawiającego. Oferty otrzymane po terminie składania ofert zostaną zwrócone Wykonawcom.*

**10. Złożona oferta musi zawierać:**

- 1) Nazwę i adres wykonawcy/oferenta.
- 2) Cenę oferty (netto i brutto).
- 3) Termin ważności oferty.
- 4) Oferta musi być opatrzona pieczętą i podpisem oferenta.

**10.1. Do oferty należy załączyć:**

- a) aktualny dokument potwierdzający wpis do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych, o którym mowa w ustawie z dnia 24 sierpnia 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 548 z późn.zm.),
- b) aktualną polisę, a w przypadku jej braku, inny opłacony dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej,
- c) opis obiektu/ kolonijnego/obozu wraz ze zdjęciami, folderami itp.
- d) pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy lub inny stosowny dokument – jeżeli zostało ustanowione, bądź do reprezentowania Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

*Dokumenty składane w formie kopii winny być poświadczone za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę przy zastosowaniu formuły: „poświadczam za zgodność z oryginałem”.*

**11.** Oferta złożona po wymaganym terminie nie będzie rozpatrywana przez Zamawiającego.

**12.** Spośród złożonych ofert na niniejsze zadanie zostanie wybrany ten Wykonawca, który spełni stawiane warunki, wymagania oraz uzyska najwyższą ilość punktów w oparciu o kryteria wyboru oferty określone przez Zamawiającego.

**13.** Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania bez podania przyczyny.

**14. Sposób uzyskania informacji dotyczących przedmiotu zamówienia.**

Szczegółowych informacji o przedmiocie zamówienia udzielać będzie Halina Niebudek,  
tel. 32 262 69 68 ; e-mail: ksiegowosc@zssdg.edu.pl.

**15. Umowa powierzenia danych (RODO)**

**WICEDYREKTOR**  
Zespołu Szkół Sportowych  
im. Polskich Olimpijczyków  
w Dąbrowie Górniczej  
*A. Dresner-Chatys*  
mgr Aneta Dresner - Chatys

Podpis osoby upoważnionej

Załączniki:

1. Załącznik nr 1 - Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia
2. Załącznik nr 2 - Formularz oferty
3. Załącznik nr 3 - Projekt umowy
4. Załącznik nr 4 - Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych



## SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Dla zamówienia pn.: „zielona szkoła”.

2. **Wielkość zamówienia:**

W ramach jednego turnusu ma wyjechać 57 osób, w tym 52 dzieci w wieku 10 lat, 4 opiekunów, 1 kierownik kolonii.

Wymagany termin realizacji umowy od 24 maja do 5 czerwca 2022 r. (tj. 13 dni/12 noclegów).

Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmniejszenia lub zwiększenia liczby uczestników kolonii, przy czym ostateczna wysokość wynagrodzenia zostanie ustalona na podstawie faktycznej liczby osób uczestniczących w kolonii. Wartością zamówienia będzie iloczyn liczby osób faktycznie uczestniczących w wypoczynku i podanej przez Wykonawcę ceny organizacji kolonii dla 1 osoby brutto. W przypadku gdy liczba zgłoszeń dzieci i młodzieży do uczestniczenia w wypoczynku letnim będzie niewystarczająca, dla realizacji celu umowy, Zamawiający ma prawo odstąpienia od umowy, bez roszczeń odszkodowawczych ze strony Wykonawcy.

3. **Lokalizacja wypoczynku/miejscowość:**

Miejscowość położona nad otwartym Morzem Bałtyckim, na terenie Rzeczypospolitej Polskiej z bezpośrednim dostępem do morza w linii brzegowej od Świnoujścia do Kołobrzegu, czysta ekologicznie okolica (wyklucza się oferty miejscowości skażonych, ujętych na liście największych trucicieli kraju lub usytuowanych w odległości mniejszej niż 60 km od tych miejscowości w linii prostej).

4. **Obiekt. Zakwaterowanie.**

- Budynek noclegowy murowany
- bardzo dobry stan techniczny (budynek maksymalnie 3 piętra, bez windy),
- usytuowany blisko otwartego morza, dojście do plaży maksymalnie 300 metrów,
- pokoje 3 - 4 osobowe, bez wyposażenia w piętrowe łóżka (nie dopuszcza się używania, tzw. dostawek, jak również zakwaterowania dzieci w namiotach i domkach campingowych kilkuosobowych murowanych).
- pokoje wyposażone w pełen węzeł sanitarny (WC, natrysk) i pościel,
- ciepła woda powinna być dostępna przez 24 godziny na dobę
- pokoje muszą być wyposażone w szafy, szafki, półki, wieszaki i inne sprzęty umożliwiające rozpakowanie bagażu przez każde dziecko oraz stół i krzesła w liczbie odpowiadającej liczbie zakwaterowanych,
- zakwaterowanie wszystkich uczestników w jednym budynku,
- pokoje bez bezpośredniego wyjścia na zewnątrz budynku,
- stołówka w budynku zakwaterowania lub na terenie ośrodka,

- budynek ogrzewany całorocznie, ogrzewanie włączane na wniosek kierownika kolonii, gdy będzie taka potrzeba,
- duży teren ośrodka bezpieczny, ogrodzony,
- boisko sportowe do gier zespołowych,
- plac zabaw i odpowiednia infrastruktura,
- zamawiający wymaga, aby wszelkie znajdujące się w ośrodku wypoczynkowym atrakcje typu boisko, świetlice, siłownia zewnętrzna itp. były dostępne nieodpłatnie dla uczestników.
- sala do organizacji dyskotek, zajęć dla całej grupy wyposażona w sprzęt: RTV, magnetofon, odtwarzacz CD, DVD i sprzęt nagłaśniający,
- w przypadku obiektu wyposażonego w basen – zapewnienie bezpieczeństwa uczestników (opieka ratownika),
- osobne pokoje dla opiekunów (2 osobowe) i kierownika kolonii.

## **5. Opieka medyczna**

- pielęgniarka całodobowo na terenie ośrodka,
- zapewnienie podstawowych leków i opatrunków,
- lekarz całodobowo na wezwanie pielęgniarki lub nauczyciela,
- izolatka dla dzieci chorych,
- przychodnia pediatryczna w odległości nie więcej niż ok. 40 km,
- zapewnienie bezpłatnego transportu chorego lub poszkodowanego w wypadku dziecka do i z przychodni pediatrycznej lub specjalistycznej pod opiekuna wyznaczonego przez kierownika kolonii,
- zapewnienie bezpieczeństwa ograniczające ryzyko zakażenia dzieci i młodzieży oraz kadry podczas organizacji kolonii, stosując obowiązujące Wytyczne Ministerstwa Edukacji Narodowej, Głównego Inspektora Sanitarnego i Ministerstwa Zdrowia dla organizatorów wypoczynku dla dzieci i młodzieży w czasie trwania epidemii COVID-19. W przypadku nie dopełnienia w/w wymogu Wykonawca ponosi odpowiedzialność za zdrowie i życie uczestników wypoczynku,
- posiadanie aktualnych przeglądów Straży Pożarnej i SANEPIDU.

## **6. Program kulturalno – sportowy**

- zorganizowanie jednej całodziennej wycieczki autokarowej turystyczno – krajoznawczej po okolicy, z przewodnikiem – zwiedzanie ciekawych miejsc,
- organizacja ogniska z pieczeniem kiełbasek z zapewnieniem pieczywa oraz gorącej herbaty,
- dostęp do filmów DVD o tematyce odpowiedniej dla dzieci w miejscu zakwaterowania,
- zapewnienie sprzętu sportowo – rekreacyjnego typu: piłki, skakanki itp. oraz plażowego: parawany, leżaki, itp.
- nieograniczony dostęp do infrastruktury sportowej i placu zabaw oraz wyposażenia, które się tam znajduje,

## 7. Wyżywienie

- zapewnienie 4 posiłków dziennie, z czego 2 (śniadanie i kolacja) przygotowanych zgodnie z zasadami żywienia dzieci w wieku uczestników wyjazdu – 10 lat, suchy prowiant na wycieczkę całodzienną oraz na podróż powrotną zawierający minimum: kanapki, soki, owoce, słodką bułkę, wafel oraz wodę mineralną niegazowaną w butelkach (2 butelki 0,5 l),
- zapewnienie na jadalni warunków określonych rozporządzeniami GIS dotyczącymi COVID-19,
- udostępnienie dzieciom dysyributora z wodą 24 h na dobę,
- w dniu wycieczki całodzienną posiłek w formie obiadokolacji,
- w dniu przyjazdu gorąca kolacja, przed odjazdem śniadanie.

## 8. W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca zobowiązuje się do:

- zapewnienia bezpłatnego pobytu i przejazdu dla 4 opiekunów dzieci oraz 1 kierownika kolonii bez grupy,
- przedłożenia - podczas odprawy grupy w dniu wyjazdu na wycieczkę – stosownych dokumentów:
  - a) z przeprowadzonej kontroli stanu technicznego pojazdu, stanowiącego docelowy środek transportu,
  - b) badania trzeźwości kierowcy przez uprawnione do tego służby, wykonane w dniu wyjazdu,
- przewozu dzieci do miejsca wypoczynku i odwozu po jego zakończeniu autokarem klasy lux – WC, video, klimatyzacja, zgodnie z obowiązującymi przepisami, które odbędą się w godzinach dziennych, jednym autokarem, obsługa 1 autokaru według obowiązujących przepisów,
- autokar ma być podstawiony na parking ZSS przy internacie minimum na 30 minut przed odjazdem uczniów,
- postoje w czasie przejazdu zgodnie z wymogami tylko na parkingach,
- pełne ubezpieczenie NW wszystkich uczestników w czasie podróży i pobytu,
- zapewnienie stałego kontaktu z pracownikiem biura podróży,
- całodobowa obsługa ośrodka umożliwiająca udzielanie pomocy w sytuacjach losowych,
- dostęp do sieci WFI,
- zapewnienie wniesienia bagaży z autokaru do pokoi w budynku po przyjeździe do ośrodka oraz zniesienia i załadunku bagaży w drodze powrotnej,
- sprzątanie pokoi co najmniej co drugi dzień – odkurzanie lub mycie podłóg w pokojach oraz mycie łazienek i WC,
- wymiana pościeli w razie potrzeby,
- pomniejszenie kosztów pobytu uczestnika o niewykorzystane dni pobytowe wynikające z konieczności skrócenia pobytu dziecka na kolonii – choroba dziecka uniemożliwiająca dalszy pobyt lub sytuacja losowa uniemożliwiająca korzystanie z wypoczynku.

**9. Wymagania pozostałe:**

1. Wykonawca zamówienia musi:

- a) nie pobierać żadnych opłat od uczestników kolonii,
- b) zapewnić uczestnikom wypoczynku korzystanie wyłącznie z wyznaczonych obszarów wodnych, o których mowa w art. 2 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych (Dz. U. z 2020 r. poz.350), w obecności ratownika wodnego i wychowawcy wypoczynku. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca w okresie trwania wypoczynku zatrudniał na potrzeby korzystania z kąpeli wodnych ratownika wodnego.



**DRUK OFERTY**

na wykonanie usługi pn.: „zielona szkoła”

**1. Dane Wykonawcy:**

- 1) Nazwa.....
- 2) Adres.....
- 3) NIP.....REGON.....
- 4) KRS/CEIDG.....
- 5) Osoba do kontaktu...../tel. ....  
e – mail.....

**2. Niniejszym składam ofertę na wykonanie zadania pn.: „zielona szkoła”****3. Deklaruję wykonanie zadania za wynagrodzeniem w wysokości:****3.1.Cena oferty – cena organizacji kolonii dla 1 osoby**

- Cena netto .....zł (słownie:.....)
- VAT .....zł (słownie: .....) )
- Cena brutto.....zł (słownie: .....) )

**4. Wyjazd na „zieloną szkołę” zorganizuję w miejscowości .....**  
 .....  
 (nazwa i adres placówki)

**5. Termin kolonii zgodnie z wymogami zamawiającego.**

**6. Termin ważności oferty: 30 dni.**

**7. Oświadczam, że:**

- 7.1. posiadam uprawnienia do wykonywania działalności będącej przedmiotem zamówienia,
- 7.2. posiadam niezbędną wiedzę i doświadczenie do prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia.
- 7.3. dysponuję odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
- 7.4. znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia,
- 7.5. nie zalegam z opłatą podatków i składek ZUS oraz nie ciąży na mnie zobowiązania podatkowe, a także nie prowadzi się w stosunku do mnie egzekucji administracyjnych z tytułu należności niepodatkowych,
- 7.6. akceptuję zastrzeżenie Zamawiającego, dotyczące możliwości zmniejszenia liczby uczestników kolonii,
- 7.7. zapoznałem się ze opisem przedmiotu zamówienia i nie wnoszę do niego zastrzeżeń oraz zdobyłem konieczne informacje potrzebne do właściwego wykonania zamówienia,
- 7.8. akceptuję projekt umowy i nie wnoszę do niego zastrzeżeń,

8. Wskazuję osobę do kontaktu, odpowiedzialną za wykonanie zobowiązań umowy:

.....  
tel. kontaktowy....., fax:....., e- mail.....

**Do oferty załączam:**

1. Aktualny dokument potwierdzający wpis do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych, o którym mowa w ustawie z dnia 24 sierpnia 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 548 z późn.zm.),
2. Aktualną polisę, a w przypadku jej braku, inny opłacony dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej,
3. Opis obiektu/ kolonijnego/obozu wraz ze zdjęciami, folderami itp.
4. Pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy lub inny stosowny dokument – jeżeli zostało ustanowione, bądź do reprezentowania Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia,
5. Wzór umowy powierzenia danych.

....., dnia .....

.....  
Podpis wraz z pieczęcią osoby uprawnionej  
do reprezentowania Wykonawcy

UMOWA Nr .....

zawarta dnia ..... w Dąbrowie Górniczej pomiędzy:

**Gmina Dąbrowa Górnicza, ul. Graniczna 21, 41-300 Dąbrowa Górnicza, NIP 629-246-26-89 – Zespół Szkół Sportowych im. Polskich Olimpijczyków w Dąbrowie Górniczej ul. Chopina 34, 41-300 Dąbrowa Górnicza**

reprezentowany przez: **Andrzej Latosik** - dyrektor szkoły

zwany w dalszym ciągu umowy – **Zamawiający**

a

..... reprezentowanym

przez: .....

zwanym w dalszym ciągu umowy - **Wykonawcą**

**§ 1**

Umowa została zawarta zgodnie z art. 2, ust. 1, pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2019r. (Dz. U. z 2021r. poz. 1129 ze zm.).

**§ 2**

1. W ramach niniejszej umowy Wykonawca zobowiązuje się do zorganizowania wyjazdu śródrocznego tzw. zielonej szkoły dla 52 uczestników + 5 opiekunów w ....., w terminie: ostatni tydzień maja 2022r. i pierwszy tydzień czerwca 2022r., tj. 13 dni/12 noclegów.
2. Świadczenie rozpoczyna się kolacją w dniu przyjazdu, a kończy śniadaniem w dniu wyjazdu + suchy prowiant na drogę powrotną.

**§ 3**

1. Strony ustalają cenę:
  - a) wycieczki wraz z podróżą dla 1 uczestnika w wysokości .....zł brutto (*słownie:* .....
  - b) wycieczki wraz z podróżą dla wszystkich uczestników w wysokości ..... zł brutto (*słownie:* .....
2. W przypadku, gdy Zamawiający skróci pobyt uczestnika z przyczyn losowych, tj. ciężka choroba, inne wydarzenia losowe, Wykonawca zwróci proporcjonalnie koszt pobytu dziecka.

4. Cena obejmuje :

**Obiekt**

- bardzo dobry stan techniczny ( budynek maksymalnie 3 piętra, bez windy),
- usytuowany blisko otwartego morza, dojście do plaży maksymalnie 300 metrów,
- pokoje 3, 4 osobowe, bez wyposażenia w piętrowe łóżka,
- pokoje wyposażone w pełen węzeł sanitarny (WC, natrysk) i pościel,
- zakwaterowanie wszystkich uczestników w jednym budynku,
- pokoje bez bezpośredniego wyjścia na zewnątrz budynku,
- stołówka w budynku zakwaterowania,

- budynek ogrzewany całorocznie, ogrzewanie włączane na wniosek kierownika kolonii, gdy będzie taka potrzeba,
- duży teren ośrodka bezpieczny, ogrodzony i strzeżony,
- boisko sportowe do gier zespołowych,
- plac zabaw i odpowiednia infrastruktura,
- sala do organizacji dyskotek, zajęć dla całej grupy wyposażona w sprzęt: RTV, magnetofon, odtwarzacz CD, DVD i sprzęt nagłaśniający,
- w przypadku obiektu wyposażonego w basen – zapewnienie bezpieczeństwa uczestników (opieka ratownika),
- osobne pokoje dla opiekunów (2 osobowe) i kierownika kolonii.

### **Opieka medyczna**

- pielęgniarka całodobowo na terenie ośrodka,
- zapewnienie podstawowych leków i opatrunków,
- lekarz całodobowo na wezwanie pielęgniarki lub nauczyciela,
- izolatka dla dzieci chorych,
- przychodnia pediatryczna w odległości nie więcej niż ok. 40 km,
- zapewnienie bezpłatnego transportu chorego lub poszkodowanego w wypadku dziecka do i z przychodni pediatrycznej lub specjalistycznej pod opiekuna wyznaczonego przez kierownika kolonii,
- zapewnienie bezpieczeństwa ograniczające ryzyko zakażenia dzieci i młodzieży oraz kadry podczas organizacji kolonii, stosując obowiązujące Wytyczne Ministerstwa Edukacji Narodowej, Głównego Inspektora Sanitarnego i Ministerstwa Zdrowia dla organizatorów wycieczki dla dzieci i młodzieży w czasie trwania epidemii COVID-19. W przypadku nie dopełnienia w/w wymogu Wykonawca ponosi odpowiedzialność za zdrowie i życie uczestników wycieczki,
- posiadanie aktualnych przeglądów Straży Pożarnej i SANEPIDU.

### **Program kulturalno – sportowy**

- zorganizowanie jednej całodziennego wycieczki autokarowej turystyczno – krajoznawczej po okolicy, z przewodnikiem – zwiedzanie ciekawych miejsc, pokrycie kosztów wstępu dla wszystkich uczestników,
- organizacja ogniska z pieczeniem kiełbasek z zapewnieniem pieczywa oraz gorącej herbaty,
- dostęp do filmów DVD o tematyce odpowiedniej dla dzieci w miejscu zakwaterowania,
- zapewnienie sprzętu sportowo – rekreacyjnego typu: piłki, skakanki itp. oraz plażowego – parawany, leżaki,
- nieograniczony dostęp do infrastruktury sportowej i placu zabaw oraz wyposażenia, które się tam znajduje,

### **Wyżywienie**

- zapewnienie 4 posiłków dziennie, z czego 2 (śniadanie i kolacja) przygotowanych zgodnie z zasadami żywienia dzieci w wieku uczestników wyjazdu – 10 lat, suchy prowiant na wycieczkę całodzienną oraz na podróż powrotną zawierający minimum: kanapki, soki, owoce, słodką bułkę, wafel oraz wodę mineralną niegazowaną w butelkach (2 butelki 0,5 l),
- zapewnienie na jadalni warunków określonych rozporządzeniami GIS dotyczącymi COVID 19,
- udostępnienie dzieciom dystrybutora z wodą 24 h na dobę,

- w dniu wycieczki całodziennej posiłek w formie obiadokolacji,
- w dniu przyjazdu gorąca kolacja, przed odjazdem śniadanie.

**W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca zobowiązuje się do:**

- zapewnienia bezpłatnego pobytu i przejazdu dla 4 opiekunów dzieci oraz 1 kierownika kolonii bez grupy,
- przewozu dzieci do miejsca wypoczynku i odwozu po jego zakończeniu autokarem klasy lux – WC, video, klimatyzacja, zgodnie z obowiązującymi przepisami, które odbędą się w godzinach dziennych, jednym autokarem, obsługa 1 autokaru według obowiązujących przepisów,
- autokar ma być podstawiony na parking ZSS przy internacie minimum na 30 minut przed odjazdem,
- podczas odprawy grupy, w dniu wyjazdu na wycieczkę kierowca zobowiązany jest do przedłożenia stosownych dokumentów:
  - a) z przeprowadzonej kontroli stanu technicznego pojazdu, stanowiącego docelowy środek transportu,
  - b) badania trzeźwości kierowcy przez uprawnione do tego służby, wykonane w dniu wyjazdu,
- postoje w czasie przejazdu zgodnie z wymogami tylko na parkingach,
- pełne ubezpieczenie wszystkich uczestników w czasie podróży i pobytu,
- zapewnienie stałego kontaktu z pracownikiem biura podróży,
- całodobowa obsługa ośrodka umożliwiająca udzielanie pomocy w sytuacjach losowych,
- dostęp do sieci WIFI,
- zapewnienie wniesienia bagaży z autokaru do pokoi w budynku po przyjeździe do ośrodka oraz zniesienia i załadunku bagaży w drodze powrotnej,
- sprzątanie pokoi co najmniej co drugi dzień – odkurzanie lub mycie podłóg w pokojach oraz mycie łazienek i WC,
- wymiana pościeli w razie potrzeby,
- pomniejszenie kosztów pobytu uczestnika o niewykorzystane dni pobytowe wynikające z konieczności skrócenia pobytu dziecka na kolonii – choroba dziecka uniemożliwiająca dalszy pobyt lub sytuacja losowa uniemożliwiająca korzystanie z wypoczynku.

**§ 4**

Wykonawca zobowiązany jest do przekazania Zamawiającemu kopii wydanej właścicielowi, zarządcy lub użytkownikowi obiektu opinii właściwej miejscowo komendy powiatowej (miejskiej) Państwowej Straży Pożarnej.

**§ 5**

Obowiązki kierownika pełnić będzie .....

**§ 6**

Wykonawca nie może powierzyć wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej umowy innemu organizatorowi bez zgody Zamawiającego.

**§ 7**

Zamawiający zastrzega sobie prawo kontroli przebiegu zielonej szkoły i w tym celu może zażądać niezbędnych dokumentów i informacji.

## § 8

Strony ustalają sposób regulowania należności za przedmiot umowy:

1. Zamawiający przekaże Wykonawcy pełny koszt realizacji zadania po jego zakończeniu i przedstawieniu \_\_\_\_\_ w ciągu 7 dni.
2. Należności przekazywane będą przelewem na konto Wykonawcy w .....  
.....  
(nazwa banku i numer konta)
3. Wykonawca deklaruje niezmiennosc cen w okresie obowiazywania umowy.

## § 9

1. Zamawiający upowaznia Wykonawce do wystawienia faktur VAT za wykonana uslugę bez podpisu odbiorcy oraz przesłania jej drogą pocztową.
2. Zamawiający zobowiazany jest dostarczyć na **7 dni** przed rozpoczęciem turnusu informacje na temat **sposobu wystawiania faktur VAT** za wykupione skierowania.

## § 10

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w przypadku:
  - odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca w wysokości 5% wynagrodzenia za przedmiot umowy.
  - za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości 0,5% wynagrodzenia za każdy dzień zwłoki licząc od dnia wyznaczonego przez Zamawiającego jako termin rozpoczęcia realizacji zadania.
2. Zamawiający może żądać od Wykonawcy odszkodowania przewyższającego wysokość faktycznie poniesionej szkody.
3. Za zwłokę w zapłacie za realizację zamówienia Wykonawcy przysługują odsetki w wysokości ustawowej.

## § 11

Umowę niniejszą zawiera się na czas wykonania usługi tj. na okres od .....  
do .....

## § 12

Zamawiający zastrzega sobie prawo do natychmiastowego rozwiązania umowy, gdy:

- Wykonawca nie będzie się wywiązywał z jej postanowień poprzez realizację przedmiotu zamówienia w sposób niezgodny z wymogami umowy.

## § 13

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## § 14

W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej umowy będą mieć zastosowanie przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych i Kodeksu Cywilnego.

**§ 15**

Ewentualne spory mogące wyniknąć w związku z realizacją niniejszej umowy rozstrzygane będą przez Sąd Rejonowy w Dąbrowie Górniczej.

**§ 16**

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

WYKONAWCA:

ZAMAWIAJĄCY:





## Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

Nr.....

**Do Umowy** .....

zawarta w dniu .....r. pomiędzy:

..... – .....

z siedzibą w ..... ul. ....

zwanym w dalszej części umowy „**Administratorem danych**”

a

.....

reprezentowanym przez: .....

zwanym w dalszej części umowy „**Podmiotem przetwarzającym**”

### § 1

#### Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016r. (zwanego w dalszej części „RODO) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, RODO oraz innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chroni prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

### § 2

#### Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy dane w związku ze świadczeniem usługi przewozu dzieci w postaci: wykazu osób, numerów telefonów, adresów odbioru osób wskazanych przez Zamawiającego.
2. Powierzone przez Administratora Danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji umowy Nr ...../..... z dnia .....r. w zakresie realizacji umowy na zadanie pn.: „**zielona szkoła**”

### § 3

#### **Obowiązki podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych, o których mowa w art. 32 RODO.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się nie dokonywać nagrań, zdjęć z wideo monitoringu.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust 3 lit. b RODO) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
6. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazuje przechowywanie danych osobowych.
7. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądanie osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO.
8. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi w ciągu 24h.

### § 4

#### **Prawo kontroli**

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust.3 lit. h RODO ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum 3 dniowym jego uprzedzeniem.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 14 dni.

4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.

## § 5

### **Dalsze powierzenia danych do przetwarzania**

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu pisemnej zgody Administratora Danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielenia takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca, o którym mowa w § 3 ust 2 Umowy winien spełnić te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot Przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

## § 6

### **Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

## § 7

### **Czas obowiązywania umowy**

1. Niniejsza umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia do czasu obowiązywania umowy Nr ...../..... zawartej w dniu .....r.

## § 8

### **Rozwiązanie umowy**

1. Administrator danych może rozwiązywać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy Podmiot przetwarzający:
  - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie,
  - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową,
  - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

## § 9

### **Zasady zachowania poufności**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej (dane poufne).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

## § 10

### **Postanowienia końcowe**

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz RODO.

3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Administratora danych.

.....  
Administrator danych

.....  
Podmiot przetwarzający

